

Zmluva o poskytovaní technickej podpory na aplikáciu registratúrna kniha
uzavretá podľa § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“); ďalej tiež „zmluva o poskytovaní služieb“

(ďalej len „zmluva“)

Článok I. Zmluvné strany

Poskytovateľ:

Obchodné meno: **DATALAN, a.s.**
Sídlo: Krasovského 14
851 01 Bratislava

Štatutárny orgán: Ing. Juraj Zelko
člen predstavenstva

IČO: 35 810 734
IČ DPH: SK2020259175
DIČ: 2020259175
zapísaný: v Obchodnom registri Mestského
súdu Bratislava III, odd.: Sa,
vložka č. 2704/B

Bankové spojenie: Tatra banka, a. s.
IBAN: SK87 1100 0000 0026 2710 6780

Osoba oprávnená rokovať o obchodných záležitostiach: Ing. Roman Jedinák
Account manager

e-mail: roman_jedinak@datalan.sk

(ďalej len „poskytovateľ“)

Objednávateľ:

Názov: **Štátny ústav pre kontrolu liečiv**
Sídlo: Kvetná 11, 825 08 Bratislava

Štatutárny orgán: Mgr. Roman Dorčík,
riaditeľ

IČO: 00 165 221
DIČ: 2020857036

Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK78 8180 0000 0070 0013 3657

Osoba oprávnená rokovať o obchodných záležitostiach: Ing. Andrej Kubán
vedúci sekcie ekonomiky a vnútorných záležitostí

e-mail: andrej.kuban@sukl.sk

(ďalej len „objednávateľ“)

ďalej poskytovateľ a objednávateľ jednotlivo ako „zmluvná strana“ a spolu ako „zmluvné strany“

Článok II. Úvodné ustanovenie

- Poskytovateľ vyhlasuje, že má majetkové autorské práva k informačnému systému MEMPHIS Správa registratúry, verzia 3.0.0 eGov (samostatne aj ako „informačný systém MEMPHIS Správa registratúry, verzia 3.0.0 eGov“ alebo „MEMPHIS Správa registratúry, verzia 3.0.0 eGov“) a zároveň má právo poskytovať služby spojené s informačným systémom MEMPHIS Správa registratúry, verzia 3.0.0 eGov, podľa podmienok tejto zmluvy objednávateľovi.
- Ku dňu uzatvorenia zmluvy je poskytovateľ prevádzkovateľom aplikačného programového vybavenia pre automatizované vedenie správy registratúry Memphis zhotoveného pre objednávateľa na základe Zmluvy o dielo na aplikačné programové vybavenie (APV) pre automatizované vedenie správy registratúry č. Z001112006 uzatvorenej medzi zmluvnými stranami dňa 13.11.2006 (ďalej len „Zmluva o dielo č. Z001112006“), na použitie ktorého poskytovateľ poskytol objednávateľovi licenciu (práva na používanie a ďalšie nakladanie s aplikačným programovým vybavením „Registratúrna kniha“) na dobu neurčitú v zmysle Licenčnej zmluvy na aplikačné programové vybavenie (APV) „Registratúrna kniha“ uzatvorenej medzi zmluvnými stranami dňa 13.11.2006 (ďalej len „Licenčná zmluva č. L01112006“).

Článok III. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytovať služby servisnej podpory pri prevádzke aplikačného programovaného vybavenia „Registračná kniha“ (ďalej len „APV“), vyhotoveného podľa Zmluvy o diele č. Z01112006, používaného v zmysle Licenčnej zmluvy č. L01112006 v rozsahu:
 - 1.1. Údržba APV:
 - poskytnutie nových verzií APV so zapracovanými legislatívnymi zmenami,
 - poskytnutie nových verzií APV s jeho optimalizovanými funkciami,
 - poskytnutie nových verzií APV s rozšírenou funkcionalitou všeobecného charakteru,
 - poskytnutie nových verzií APV v dôsledku zmien v informačných technológiách
 - 1.2 Distribúcia nových verzií APV v zmysle prechádzajúceho bodu,
 - 1.3 Prístup k službám zákazníckeho portálu registrovaným používateľom v súvislosti s používaním APV,
 - 1.4 Zabezpečenie vzdialenej podpory objednávateľa k APV (definovanej ako: konzultačné služby, kontrola a údržba databázy, systémové a technické práce, vzdialený prístup k objednávateľovi, telefonická podpora k APV, mailová) v rozsahu :
 - telefonická podpora poskytovaná v pracovných dňoch od 08:00 hod do 16:00 hod prostredníctvom telefónneho čísla zverejneného na webovej stránke poskytovateľa v rozsahu max. 15 minút na jeden telefonický hovor k otázkam týkajúcich sa problémových situácií vzniknutých pri používaní APV resp. k obsluhu APV, k problémovým stavom APV a k správaniu sa APV v rozpore s opisom v používateľskej dokumentácii
 - konzultácie k nahláseným problémom a reklamáciám s povinnosťou objednávateľa zadať požiadavku do zákazníckeho portálu
 - 1.5 Podpora u objednávateľa – na mieste (definované ako konzultačné služby, školenia , kontrolné dni v sídle objednávateľa APV) v zmluvne dohodnutom rozsahu. Minimálne čerpanie služby je vo výške 4 ČH s úhradou dopravných nákladov podľa aktuálneho cenníka.
2. Služby nad rámec tejto zmluvy poskytovateľ poskytne postupom podľa čl. 4. alebo čl. 9. Všeobecných obchodných podmienok poskytovateľa Čerpanie podpory mimo hodín poskytovania služby bude účtované k bežnej sadzbe v pracovných dňoch vo výške 50 % a v dňoch pracovného pokoja a sviatkov vo výške 100%.
3. Práca nad rámce predplatenej podpory a čerpania služby s príplatkom musí byť vopred odsúhlasená objednávateľom formou mailovej komunikácie.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje informovať objednávateľa o poskytnutých službách objednávateľovi vždy k 6. dňu nasledujúceho mesiaca k službám uvedených v bodoch 1.1 až 1.5 tejto zmluvy.

Článok IV. Miesto, čas a spôsob plnenia zmluvy

1. Miesto plnenia predmetu zmluvy je uvedené v čl. 3 Všeobecných obchodných podmienok.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby APV podľa prílohy č. 1 zmluvy v zmysle čl. III bodu 1.1 až 1.5 tejto zmluvy a Všeobecných obchodných podmienok poskytovateľa zverejnených na stránke <https://www.datafan.sk/samosprava-dokumenty/> počas platnosti tejto zmluvy odo dňa jej účinnosti.

Článok V. Cena a platobné podmienky

1. Cena za služby je uvedená v prílohe č. 1 zmluvy .
2. Zmluvné strany sa dohodli, že platba za ročné prevádzkové služby produktu MEMPHIS pre 180 užívateľov a Outlook konektor podľa Prílohy č.1 bude prebiehať mesačne.
3. Poskytovateľ služby v zmysle čl. III tejto zmluvy bude vystavovať faktúry za prevádzkové služby podľa Prílohy č.1 najneskôr do 15 dňa nasledujúceho mesiaca po mesiaci v ktorom bola služba poskytnutá.
4. Prvá faktúra za plnenie podľa Prílohy č.1 zmluvy (ročná prevádzková platba) bude vystavená za kalendárny mesiac nasledujúci po mesiaci v ktorom nadobudla zmluva účinnosť.
5. Lehota splatnosti riadne vystavenej a doručenej faktúry je 30 dní.
6. Ceny a platobné podmienky za služby nad rámec tejto zmluvy sa riadia ustanoveniami čl. 4., 8. a 9. Všeobecných obchodných podmienok.
7. V prípade omeškania objednávateľa a s úhradou odplaty podľa tejto zmluvy vzniká poskytovateľovi nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05% zdlžnej sumy za každý deň omeškania.

Článok VI.

Ochrana osobných údajov a dôverné informácie

1. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách podľa podmienok čl. 15 Všeobecných obchodných podmienok poskytovateľa.
2. V prípade, ak pri plnení zmluvy má dôjsť alebo dôjde k spracovaniu osobných údajov v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, zmluvné strany budú postupovať podľa čl. 16 Všeobecných obchodných podmienok poskytovateľa.

Článok VII.

Sankcie

1. V prípade, že je objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry o viac ako 30 dní po uplynutí lehoty jej splatnosti, poskytovateľ má právo si uplatniť voči objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z ceny bez DPH, s ktorej úhradou je objednávateľ v omeškaní.

Článok VIII.

Protikorupčná doložka

1. Zmluvné strany, ktoré sa výhradne pre účely tohto článku budú ďalej označovať ako „ministerstvo, (objednávateľ) a „partner ministerstva“ (prevádzkovateľ) sa zaväzujú v rámci zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou dodržiavať a presadzovať platné právne normy zakazujúce korupciu.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú a súhlasia s tým, že v prípade ak konanie partnera ministerstva, či už priame alebo cez sprostredkovateľa, vo svoj prospech alebo v prospech iného, vzbudzuje dôvodné podozrenie, že ide alebo by mohlo ísť o korupciu, takéto konanie je podstatným porušením tejto zmluvy a súčasne dôvodom na okamžité odstúpenie ministerstva od zmluvy, pričom partner ministerstva je povinný nahradiť ministerstvu všetku škodu, ktorá mu v dôsledku takéhoto konania alebo v súvislosti s odstúpením od zmluvy vznikla.

Článok IX

Bezpečnostné opatrenia

1. Objednávateľ je podľa § 3 písm. m) zákona č. 69/2018 Z. z. o kybernetickej bezpečnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov Prevádzkovateľom základnej služby
2. Poskytovateľ sa zaväzuje prijať a dodržiavať minimálne bezpečnostné opatrenia v oblastiach podľa § 20 ods. 3 písm. d), g), h), i), k) a m) Zákona o kybernetickej bezpečnosti v rozsahu podľa § 10, 11, 12, 13, 15 a 17 Vyhlášky Národného bezpečnostného úradu č. 362/2018 Z.z., ktorou sa ustanovuje obsah bezpečnostných opatrení a v rozsahu špecifikovanom v bezpečnostných politikách Prevádzkovateľa základnej služby.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje prijať a dodržiavať sektorové bezpečnostné opatrenia v rozsahu špecifikovanom v bezpečnostných politikách Prevádzkovateľa základnej služby.
4. Poskytovateľ prehlasuje, že má zavedené a implementované bezpečnostné opatrenia podľa § 20 ods. 3 Zákona o kybernetickej bezpečnosti pre oblasť:
 - riadenie prístupov,
 - hodnotenia zraniteľnosti a bezpečnostných aktualizácií
 - ochrany proti škodlivému kódu,
 - sieťovej a komunikačnej bezpečnosti
 - zaznamenávaniu udalostí a monitorovania
 - riešenia kybernetických bezpečnostných incidentov
5. Bezpečnostné opatrenia sa prijímajú a realizujú na základe schválenej bezpečnostnej dokumentácie zodpovedajúcej reálnemu stavu v organizácii. Bezpečnostné opatrenia musia zahŕňať najmenej:
 - detekciu kybernetických bezpečnostných incidentov
 - evidenciu kybernetických bezpečnostných incidentov,
 - postupy riešenia a riešenie kybernetických bezpečnostných incidentov,
 - určenie kontaktnej osoby pre prijímanie a evidenciu hlásení,
 - prepojenie do komunikačného systému pre hlásenie a riešenie kybernetických bezpečnostných incidentov a centrálného systému včasného varovania, ak sa táto povinnosť vzťahuje, resp. sa bude vzťahovať na Prevádzkovateľa základnej služby.
6. Zoznam pracovaných rolí poskytovateľa a zoznam jeho zamestnancov, ktorí sa budú podieľať na plnení zmluvy a /alebo budú mať prístup k údajom Prevádzkovateľa základnej služby, je uvedený v prílohe č. 2 tejto zmluvy. Poskytovateľ je povinný písomne oznámiť Prevádzkovateľovi základnej služby každú zmenu v personálnom obsadení; na platnosť takejto zmeny sa nevyžaduje uzatvorenie dodatku k tejto zmluve.
7. V rámci prevencie kybernetických bezpečnostných incidentov, ktoré by mohli mať potenciálny nepriaznivý vplyv na základnú službu Prevádzkovateľa základnej služby, alebo ktoré by sa mohli týkať kybernetickej bezpečnosti sietí a informačných systémov Prevádzkovateľa základnej služby (ďalej len ako „Incidenty“) sa Poskytovateľ informačného systému zaväzuje:
 - zabezpečiť vlastnú kybernetickú bezpečnosť, aby cez Poskytovateľa nebolo možné zasiahnuť siete a informačné systémy Prevádzkovateľa základnej služby,

- vytvárať a zvyšovať bezpečnostné povedomie svojich zamestnancov, ktorí budú mať prístup k informáciám Prevádzkovateľa základnej služby,
 - sledovať výstrahy a varovania a ďalšie informácie slúžiace na minimalizovanie, odvrátenie alebo nápravu následkov Incidentov všeobecne,
 - sledovať hrozby týkajúce sa Poskytovateľa, ktoré by mohli mať potenciálny nepriaznivý vplyv na základnú službu Prevádzkovateľa základnej služby,
 - hlásiť Prevádzkovateľovi základnej služby každý závažný kybernetický bezpečnostný incident, ktorý postihol Poskytovateľa,
8. Poskytovateľ sa zaväzuje v súvislosti so zabezpečením plnenia bezpečnostných opatrení a notifikačných povinností podľa § 19 zákona č. 69/2018 Z. z. zákona o kybernetickej bezpečnosti bezodkladne hlásiť každý Incident Prevádzkovateľovi základnej služby spôsobom určeným prevádzkovateľom základnej služby, vrátane určenia stupňa jeho závažnosti, ktorý identifikuje na základe presiahnutia kritérií pre jednotlivé kategórie Incidentov. Ak do okamihu hlásenia Incidentu nepominuli jeho účinky, Poskytovateľ sa zaväzuje odoslať neúplné hlásenia a bezodkladne po obnove riadnej prevádzky informačného systému toto hlásenie doplniť.
 9. Poskytovateľ sa zaväzuje riešiť Incidenty najmä odozvou alebo inou reakciou na Incident, ohraničením Incidentu a jeho dopadov, nápravou následkov incidentu, asistenciou pri riešení Incidentu na mieste, reakciou na Incident a podporou reakcií na incident (ďalej len ako „reaktívne opatrenie“). Pri riešení Incidentov je Poskytovateľ povinný na žiadosť Prevádzkovateľa základnej služby spolupracovať s Prevádzkovateľom základnej služby a Národným bezpečnostným úradom a na tento účel im poskytnúť potrebnú súčinnosť a všetky dostupné informácie, ktoré by mohli byť dôležité pre riešenie Incidentu.
 10. Poskytovateľ sa zaväzuje v čase Incidentu zabezpečiť dôkaz alebo dôkazný prostriedok tak, aby mohol byť použitý v trestnom konaní a poskytnúť ho Prevádzkovateľovi základnej služby.
 11. Poskytovateľ sa zaväzuje oznámiť Prevádzkovateľovi základnej služby skutočnosť, že v súvislosti s Incidentom mohlo dôjsť k spáchaniu trestného činu.
 12. Poskytovateľ sa zaväzuje bezodkladne oznámiť a preukázať Prevádzkovateľovi základnej služby vykonanie reaktívneho opatrenia a jeho výsledku

Článok X.

Ukončenie zmluvy

1. Táto zmluva môže byť ukončená:
 - a) dohodou zmluvných strán,
 - b) výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany,
 - c) odstúpením od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou.
2. Dohoda zmluvných strán o ukončení zmluvy musí mať písomnú formu a musí byť zrejmý dátum ukončenia zmluvy, inak sa má za to, že dátumom ukončenia zmluvy je deň uzatvorenia dohody o ukončení zmluvy.
3. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená ukončiť túto zmluvu písomnou výpoveďou bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je 90 dní a začína plynúť v prvý deň nasledujúceho kalendárneho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
4. Odstúpenie od zmluvy musí byť uskutočnené v písomnej forme, doručené druhej zmluvnej strane a musia v ňom byť uvedené dôvody odstúpenia. Odstúpenie od zmluvy nadobúda právne účinky doručením oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Dôvody odstúpenia od zmluvy sú upravené v čl. 17. Všeobecných obchodných podmienok poskytovateľa.

Článok XI.

Osobitné dojednania zmluvných strán o doterajšom plnení zmluvy

- 1 Zmluvné strany vyhlasujú a súčasne uznávajú, že predmet plnenia podľa tejto zmluvy sa realizoval už aj pred jej podpisom na základe jednotlivých objednávok zo strany objednávateľa, pričom všetky práva a povinnosti v súvislosti s týmto plnením si zmluvné strany vysporiadali, prípadne vysporiadávajú, na základe samostatných faktúr prislúchajúcich k týmto objednávkam vystavených poskytovateľom a uhradeným/uhrádzaným objednávateľom.

Článok XII.

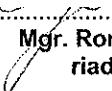
Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to na obdobie 36 mesiacov odo dňa účinnosti zmluvy.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými osobami zmluvných strán, pokiaľ nie je výslovne ustanovené inak.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä Obchodným zákonníkom a Autorským zákonom.
4. O každej zmene Všeobecných obchodných podmienok je poskytovateľ povinný informovať objednávateľa, a to zaslaním novej verzie Všeobecných obchodných podmienok na e-mail objednávateľa uvedený v článku I. tejto zmluvy.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými osobami zmluvných strán a účinnosť deň po dni jej zverejnenia.

6. Ustanovenie tejto zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami Všeobecných obchodných podmienok poskytovateľa.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ nie je oprávnený postúpiť akékoľvek pohľadávky voči objednávateľovi podľa § 524 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov plynúce z tejto zmluvy na tretí subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa. Právny úkon, ktorým by došlo k postúpeniu pohľadávky zhotoviteľa v rozpore s touto dohodou je podľa § 39 Občianskeho zákonníka neplatný.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú tieto prílohy:
 - Príloha č. 1 – Popis služieb a cena
 - Príloha č. 2 – Zoznam kontaktov a pracovných rolí
 - Príloha č. 3 – Zmluva o spracúvaní osobných údajov
9. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch (2) vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jedno (1) vyhotovenie.
10. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že sa s ustanoveniami zmluvy podrobne oboznámili, súhlasia s jej obsahom, čo vyjadrujú svojimi podpismi.

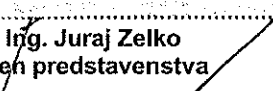
Za objednávateľa:

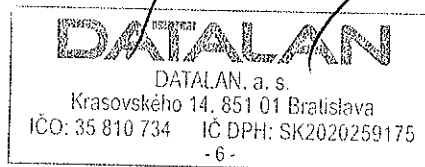
V Bratislave, dňa


Mgr. Roman Dorčík
riaditeľ

Za poskytovateľa:

V Bratislave, dňa


Ing. Juraj Zelko
člen predstavenstva



**Popis služieb a cena
rozsah poskytovaných služieb k APV a cena**

Názov APV: Informačný systém IS MEMPHIS Správa registratúry, verzia 3.0.0 eGov

Kontaktná osoba objednávateľ: Ing. Andrej Kubán, andrej.kuban@sukl.sk

Kontaktná osoby poskytovateľ: Ing. Roman Jedinák, roman_jedinak@datalan.sk

Maintenance

Popis	Cena za rok bez DPH	DPH	Cena za rok s DPH
Ročné prevádzkové služby produktu MEMPHIS 180 ks licencií	17.010, 00	3 402,00 €	20 412,00 €
Outlook konektor	99, 00	19,80 €	118,80 €
Spolu	17.109,00	3 421,80 €	20 530,80 €

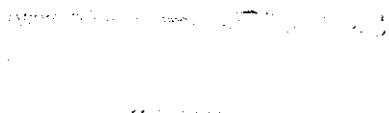
Rozsah poskytovanej servisnej podpory

- o údržba APV v rozsahu 90 hodín za 12 mesiacov
- o distribúcia nových verzií APV
- o prístup k službám zákazníckeho portálu
- o vzdialená podpora k APV v rozsahu 90 hodín za 12 mesiacov
- o podpora na mieste – konzultačné služby, školenia v rozsahu 8 hodín za 12 mesiacov

Požiadavky na dopracovanie zmien (nová funkčnosť) v IS MEMPHIS bude riešená formou objednávky.

Za objednávateľa:

V Bratislave, dňa



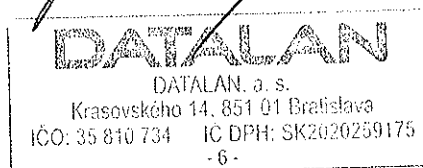
Mgr. Roman Dorčík
riadiťel'

Za poskytovateľa:

V Bratislave, dňa.....



Ing. Juraj Zelko
člen predstavenstva



Zoznam kontaktov a pracovaných rolí**Kontakty Prevádzkovateľa základnej služby**

Meno a priezvisko	Rola	Tel. kontakt	e-mail
Mgr. Miroslav Macko	Manažér kybernetickej bezpečnosti	+421 905 236 063	miroslav.macko@sukl.sk
Ing. Andrej Kubán	vedúci SEaVZ	+421 903 234 969	andrej.kuban@sukl.sk

Kontakty poskytovateľa

Meno a priezvisko	Rola	Tel. kontakt	e-mail
Marián Halinkovič	Produktový garant	+421 907 742 333	marian_halinkovic@datalan.sk

Zmluva o spracúvaní osobných údajov

uzatvorená podľa čl. 28 a súvisiacich Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES („ďalej len nariadenie **GDPR**“) a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zmluva**“)

Prevádzkovateľ:

Štátny ústav pre kontrolu liečiv

so sídlom: Kvetná 11, 825 08 Bratislava
IČO: 00 165 221
zastúpená: Mgr. Roman Dorčík, riaditeľ
DIČ: 2020857036

(ďalej len „**Prevádzkovateľ**“)

a

Sprostredkovateľ:

DATALAN, a.s.

so sídlom: Krasovského 14, 851 01 Bratislava
IČO: 35 810 734
registrácia: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č.: 2704/B
zastúpená: Ing. Juraj Zelko, člen predstavenstva
IČ DPH: SK2020259175

(ďalej len „**Sprostredkovateľ**“)

(Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ spolu len ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivě ako „**Zmluvná strana**“)

Článok I. Úvodné ustanovenia

- 1.1 Zmluvné strany sú zodpovedné za riadne dodržiavanie povinností ustanovených platnými právnymi predpismi, ktoré upravujú problematiku ochrany osobných údajov.
- 1.2 Sprostredkovateľ pri poskytovaní služieb Prevádzkovateľovi spracúva aj osobné údaje v mene Prevádzkovateľa, ktoré Prevádzkovateľ zhromažďuje vo svojich informačných systémoch, ktorých servis a podporu vykonáva Sprostredkovateľ.
- 1.3 Prevádzkovateľ prehlasuje, že v súlade s článkom 28 odsek 1 nariadenia GDPR rozhodol, že Sprostredkovateľ poskytol dostatočné záruky zavedenia primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky nariadenia GDPR a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby.
- 1.4 Nariadenie GDPR vyžaduje, aby vzájomné vzťahy medzi Sprostredkovateľom a Prevádzkovateľom pri spracúvaní osobných údajov boli upravené zmluvou v písomnej alebo elektronickej forme.
- 1.5 Za účelom splnenia povinností vyplývajúcich z čl. 28 a súvisiacich nariadenia GDPR sa Zmluvné strany dohodli na nasledujúcom znení Zmluvy.

Článok II.

Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných vzťahov Zmluvných strán pri spracúvaní osobných údajov Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa.
- 2.2 Táto zmluva stanovuje práva a povinnosti Zmluvných strán pri spracúvaní osobných údajov Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa.

Článok III.

Spracúvanie osobných údajov

- 3.1 Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje poskytnuté a/alebo sprístupnené Prevádzkovateľom len na účely poskytovania podpory a servisu systému na správu registratúry Memphis Správa registratúry, verzia 3.0.0 eGov. Sprostredkovateľ sa týmto zaväzuje nespracúvať osobné údaje Prevádzkovateľa na iné než Prevádzkovateľom určené účely.
- 3.2 Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje Prevádzkovateľa po dobu účinnosti tejto Zmluvy, maximálne však len dovtedy, pokiaľ bude poskytovať služby podľa uvedené v odseku 3.1 Zmluvy.
- 3.3 Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať tieto osobné údaje Prevádzkovateľa v rámci informačného systému Memphis Správa registratúry, verzia 3.0.0 eGov:
- a. typ osobných údajov spracúvaných v mene Prevádzkovateľa: meno, priezvisko a adresa (ďalej len „osobné údaje“)
 - b. kategórie dotknutých osôb: prijímatelia a odosielatelia poštovej korešpondencie s Prevádzkovateľom a zamestnanci Prevádzkovateľa.
- 3.4 Sprostredkovateľ je oprávnený vykonávať najmä nasledujúce spracovateľské operácie: zhromažďovať, zaznamenávať, usporadúvať, uchovávať, meniť, vyhľadávať, prehliadať, preskúpať, kombinovať a vymazať.

Článok IV.

Vyhlásenie Zmluvných strán

- 4.1 Prevádzkovateľ vyhlasuje, že osobné údaje o dotknutých osobách, ktoré poskytne a/alebo sprístupní Sprostredkovateľovi, či už v podobe elektronickej databázy alebo iným spôsobom, Prevádzkovateľ získal v súlade s nariadením GDPR ako aj inými príslušnými právnymi predpismi.
- 4.2 Prevádzkovateľ vyhlasuje, že je oprávnený použiť osobné údaje, ktorých spracúvanie je predmetom tejto Zmluvy spôsobom, ktorý je v súlade so spôsobom spracúvania osobných údajov Sprostredkovateľom podľa tejto Zmluvy, vrátane ich poskytnutia jeho zmluvným partnerom, vrátane Sprostredkovateľa.
- 4.3 Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pred uzatvorením tejto Zmluvy splnil všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú z nariadenia GDPR a ďalších súvisiacich právnych predpisov s odbornou starostlivosťou. V prípade, že Sprostredkovateľ pri plnení tejto Zmluvy zistí, že Prevádzkovateľ opomenul splniť niektorú svoju povinnosť v zmysle nariadenia GDPR a/alebo že zistí, že spracúvanie osobných údajov porušuje základné zásady spracúvania osobných údajov stanovené nariadením GDPR, Sprostredkovateľ sa zaväzuje na túto skutočnosť Prevádzkovateľa bez zbytočného odkladu upozorniť.
- 4.4 Sprostredkovateľ vyhlasuje, že je schopný zabezpečiť ochranu osobných údajov prijatím primeraných technických a organizačných opatrení, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky nariadenia GDPR a zabezpečovalo ochranu práv dotknutých osôb.
- 4.5 Zmluvné strany sa zaväzujú uchovávať všetky podklady, dokumenty a/alebo akékoľvek iné materiály a nosiče získané od druhej Zmluvnej strany za účelom plnenia tejto Zmluvy obsahujúce osobné údaje na chránených miestach a zabezpečiť ich primeranú ochranu pred náhodným, ako aj nezákonným poškodením a zničením, náhodnou stratou, zmenou, nedovoleným prístupom a sprístupnením, ako aj pred akýmikoľvek neprístupnými formami spracúvania. Zmluvné strany sa tiež zaväzujú, že všetky a akékoľvek databázy, aplikácie a/alebo systémy, v ktorých sa spracúvajú osobné údaje zabezpečia tak, aby bola zaistená trvalá dôvernosť, integrita a dostupnosť osobných údajov. Na tento účel sa Zmluvné strany zaväzujú prijať primerané technické, organizačné a personálne opatrenia.

Článok V. Práva a povinnosti Sprostredkovateľa

- 5.1 Sprostredkovateľ bude uskutočňovať akékoľvek spracúvanie osobných údajov podľa tejto Zmluvy na základe bezpodmienečného spolaľnutia sa na vyhlásenia a záväzky Prevádzkovateľa uvedené v tejto Zmluve. V prípade, ak z dôvodu, že ktorkoľvek z týchto vyhlásení Prevádzkovateľa bude neúplné alebo nepravdivé (čo i len sčasti), alebo Prevádzkovateľ poruší svoj záväzok a Sprostredkovateľ bude preto povinný znášať akékoľvek sankcie (napr. pokuty uložené príslušnými verejnými orgánmi) alebo nároky tretích osôb (napr. žaloba dotknutej osoby z dôvodu neoprávneného nakladania s jej osobnými údajmi), je Prevádzkovateľ povinný nahradiť Sprostredkovateľovi všetku škodu a akúkoľvek inú ujmu, ktorá mu v dôsledku toho vznikla.
- 5.2 Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že bude spracúvať osobné údaje len na základe a v zmysle zdokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa. Sprostredkovateľ je oprávnený od Prevádzkovateľa požadovať zaslanie pokynu písomnou formou, ak nebola Zmluvnými stranami dohodnutá iná forma zdokumentovania pokynu. Sprostredkovateľ uchováva pokyny udelené Prevádzkovateľom. Sprostredkovateľ sa zaväzuje bezodkladne informovať Prevádzkovateľa, ak by podľa jeho názoru splnením pokynu Prevádzkovateľa došlo k porušeniu právnych predpisov týkajúce sa ochrany osobných údajov. Sprostredkovateľ je oprávnený odchýliť sa od pokynov Prevádzkovateľa, len ak to vyžadujú právne predpisy, ktorými je Sprostredkovateľ viazaný. V takomto prípade Sprostredkovateľ oznámi Prevádzkovateľovi odchýlenie sa od jeho pokynov s odôvodnením.
- 5.3 Sprostredkovateľ sa zaväzuje prijať všetky opatrenia podľa čl. 32 nariadenia GDPR. Sprostredkovateľ sa zaväzuje prijať také technické, organizačné a iné potrebné opatrenia, aby nemohlo dôjsť k neoprávnenému alebo náhodnému prístupu k osobným údajom, k ich zmene, sprístupneniu, zničeniu, či strate, neoprávneným prenosom, k ich inému neoprávnenému spracúvaniu, alebo inému zneužitiu. Sprostredkovateľ prijíma opatrenia pre zaistenie toho, aby akákoľvek fyzická osoba, ktorá má prístup k osobným údajom, tieto spracúvala výlučne na základe pokynu Sprostredkovateľa. Za týmto účelom využije Sprostredkovateľ najmä tieto postupy a metódy, ibaže by ich použitie v danom prípade s ohľadom na mieru rizika, závažnosti následkov porušenia zabezpečenia a nákladnosť ich zavedenia bolo v zjavnom nepomere:
- a. pseudonymizácia osobných údajov,
 - b. šifrovanie osobných údajov,
 - c. zaistenie neustálej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb,
 - d. dôsledné zaistenie a vymáhanie povinnosti mlčanlivosti a správa prístupových práv k užívaným systémom,
 - e. dôsledné využívanie právnych prostriedkov, ktoré zaisťujú efektívne dodržiavanie zásad ochrany osobných údajov, a to najmä vo forme sankcií voči iným osobám,
 - f. zaistenie schopnosti obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim včas v prípade fyzických či technických incidentov,
 - g. zavedenie procesu pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti zavedených technických a organizačných opatrení pre zaistenie bezpečnosti spracúvania.
- 5.4 Sprostredkovateľ musí byť pripravený na výzvu Prevádzkovateľa v primeranej lehote nie kratšej ako jeden mesiac uviesť, aké technické, organizačné a iné opatrenia zaviedol, a to za účelom kontroly plnenia jeho povinností zo strany Prevádzkovateľa. Rovnako tak musí Sprostredkovateľ zvoliť vhodné technické, organizačné a iné opatrenia vedúce k tomu, aby bol umožnený riadny výkon práv dotknutých osôb.
- 5.5 Sprostredkovateľ sa zaväzuje zabezpečiť zachovávanie dôverylosti informácií všetkými oprávnenými osobami.
- 5.6 Pokiaľ bude Sprostredkovateľ spracúvať osobné údaje od viacerých prevádzkovateľov, je povinný zabezpečiť, že nedôjde k ich zlúčeniu alebo zámene. Tieto povinnosti sú pre Sprostredkovateľa záväzné aj po ukončení spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy.
- 5.7 Sprostredkovateľ sa zaväzuje prijať opatrenia, ktoré umožnia určiť a overiť, kedy, kým a z akého dôvodu boli osobné údaje spracúvané.
- 5.8 Pokiaľ sa Sprostredkovateľ dozvie, že osobné údaje nie sú presné, pravdivé, overené či aktuálne, je povinný o tomto informovať Prevádzkovateľa.
- 5.9 Sprostredkovateľ sa zaväzuje, berúc pritom do úvahy povahu spracúvania a informácie dostupné Sprostredkovateľovi, poskytnúť Prevádzkovateľovi na jeho požiadanie nevyhnutnú súčinnosť, ktorá je potrebná na vybavenie žiadostí dotknutých osôb o výkon ich práv uplatnených u Prevádzkovateľa.

- 5.10 Sprostredkovateľ sa zaväzuje, berúc pritom do úvahy povahu spracúvania a informácie dostupné Sprostredkovateľovi, poskytnúť Prevádzkovateľovi súčinnosť, ktorá je potrebná na:
- a. zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov Prevádzkovateľom,
 - b. oznámenie porušenia ochrany osobných údajov dozornému orgánu a dotknutým osobám a
 - c. vypracovanie posúdenia vplyvu na ochranu osobných údajov a predchádzajúcu konzultáciu s dozorným orgánom.
- 5.11 Sprostredkovateľ sa zaväzuje oznámiť porušenie ochrany osobných údajov Prevádzkovateľovi bez zbytočného odkladu po tom, ako sa Sprostredkovateľ o tomto porušení dozvedel. Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytnúť Prevádzkovateľovi všetky jemu dostupné informácie tak, aby Prevádzkovateľ mohol splniť svoju povinnosť podľa článkov 33 a 34 nariadenia GDPR. Sprostredkovateľ sa zaväzuje oznámiť minimálne opis povahy porušenia, pravdepodobné dopady na práva dotknutých osôb a opatrenia prijaté za účelom odstránenia alebo zmiernenia následkov.
- 5.12 Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytnúť Prevádzkovateľovi na jeho požiadanie všetky informácie, ktoré sú potrebné na preukázanie splnenia povinností podľa nariadenia GDPR, iných právnych predpisov z oblasti ochrany osobných údajov a tejto Zmluvy.
- 5.13 Sprostredkovateľ sa zaväzuje po ukončení poskytovania svojich služieb alebo na základe písomnej žiadosti Prevádzkovateľa
- a. vrátiť Prevádzkovateľovi všetky kópie nosičov, podkladov a iných dokumentov obsahujúcich osobné údaje spôsobom, ktorý ustanovil Prevádzkovateľ, ak to umožňujú technické požiadavky Sprostredkovateľa alebo
 - b. vymazať osobné údaje a všetky kópie nosičov, podkladov a iných dokumentov obsahujúcich osobné údaje.
- 5.14 Sprostredkovateľ sa zaväzuje neposkytnúť osobné údaje spracovávané podľa tejto Zmluvy inej osobe ako Prevádzkovateľovi, ibaže povinnosť poskytnutia vyplýva Sprostredkovateľovi z tejto Zmluvy, nariadenia GDPR, iného všeobecne záväzného právneho predpisu alebo priamo z písomného pokynu Prevádzkovateľa.
- 5.15 Pre vylúčenie pochybností platí, že zavedené opatrenia podľa tohto čl. Zmluvy sa nevzťahujú na dodaný/podporovaný informačný systém správy registratúry Memphis Správa registratúry, verzia 3.0.0 eGov (vrátane jeho modulov), t.j. Sprostredkovateľ nemá povinnosť v zmysle tejto čl. Zmluvy zabezpečiť, aby dodané informačné systémy spĺňali opatrenia podľa tohto čl. Zmluvy.

Článok VI

Práva a povinnosti Prevádzkovateľa

- 6.1 Prevádzkovateľ sa zaväzuje poskytnúť Sprostredkovateľovi súčinnosť nevyhnutne potrebnú na plnenie povinností Sprostredkovateľa podľa tejto Zmluvy a právnych predpisov súvisiacich s ochranou osobných údajov. V prípade, ak Sprostredkovateľ Prevádzkovateľa upozorní na spracúvanie neúplných či nesprávnych osobných údajov alebo na iné porušovanie nariadenia GDPR pri spracúvaní osobných údajov, je Prevádzkovateľ povinný bez zbytočného odkladu zabezpečiť nápravu.
- 6.2 Prevádzkovateľ sa zaväzuje zabezpečiť, že dotknuté osoby budú v zmysle článku 13 odsek 1 nariadenia GDPR, priamo Prevádzkovateľom informované o tom, že ich osobné údaje budú poskytnuté Sprostredkovateľovi ako aj jeho zmluvným partnerom (ďalším zapojeným sprostredkovateľom) a nimi aj spracúvané.
- 6.3 Prevádzkovateľ je oprávnený vykonať u Sprostredkovateľa alebo ďalších subjektov zapojených Sprostredkovateľom do spracúvania osobných údajov audit podľa článku VII tejto Zmluvy.

Článok VII

Vykonanie auditu Prevádzkovateľom

- 7.1 Prevádzkovateľ je oprávnený za účelom overenia plnenia povinností Sprostredkovateľa podľa tejto Zmluvy a ďalších právnych predpisov, požadovať od Sprostredkovateľa poskytnutie informácií preukazujúcich riadne plnenie jeho povinností a/alebo je oprávnený vykonať u Sprostredkovateľa maximálne raz ročne audit zameraný na spracúvanie osobných údajov v mene Prevádzkovateľa.

- 7.2 Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytnúť Prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť a všetky požadované informácie o spracúvaní osobných údajov a ich ochrane a umožniť Prevádzkovateľovi vykonanie auditu osobne a/alebo ustanoveným audítorom.
- 7.3 Prevádzkovateľ alebo ním poverený audítor sa zaväzuje vykonať audit rýchlo a efektívne tak, aby audit nepredstavoval pre činnosť Sprostredkovateľa neprimerané obmedzenie.
- 7.4 Prevádzkovateľ písomne oznámi vykonanie auditu Sprostredkovateľovi jeden mesiac vopred, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak.
- 7.5 Sprostredkovateľ sa zaväzuje umožniť osobám vykonávajúcim audit prístup k dokumentom a ďalším informáciám týkajúcim sa spracovania osobných údajov podľa tejto Zmluvy.
- 7.6 Zmluvné strany sa dohodli, že žiadna zo Zmluvných strán nemá nárok na úhradu nákladov, ktoré vznikli Zmluvným stranám podľa tohto článku, a každá zo Zmluvných strán znáša tieto náklady sama, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak. Sprostredkovateľ je oprávnený žiadať zaplatenie nákladov, ktoré vznikli na základe požiadaviek Prevádzkovateľa a nad rámec povinností uvedených v tomto článku.

Článok VIII

Zapojenie ďalšieho sprostredkovateľa

- 8.1 Sprostredkovateľ je oprávnený zapojiť ďalšie sprostredkovateľa do spracúvania bez predchádzajúceho osobitného písomného súhlasu Prevádzkovateľa. V takomto prípade je však Sprostredkovateľ povinný oznámiť zapojenie každého ďalšieho sprostredkovateľa Prevádzkovateľovi, informovať Prevádzkovateľa o akýchkoľvek zmenách alebo nahradení zapojeného sprostredkovateľa formou e-mailu, pričom Prevádzkovateľ je povinný svoj prípadný nesúhlas oznámiť Sprostredkovateľovi písomne v lehote 3 dní odo dňa obdržania správy Sprostredkovateľa. Ak Prevádzkovateľ v uvedenej lehote vzniesol námietky voči konkrétnemu sprostredkovateľovi, Sprostredkovateľ sa zaväzuje namietaného sprostredkovateľa nahradiť iným.
- 8.2 Ustanovením ďalšieho sprostredkovateľa nie je dotknutá zodpovednosť Sprostredkovateľa za riadne plnenie jeho povinností.
- 8.3 Ak Sprostredkovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene Prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa, je Sprostredkovateľ povinný prostredníctvom písomnej zmluvy tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi uložiť rovnaké povinnosti ochrany údajov, aké vyplývajú Sprostredkovateľovi z tejto Zmluvy. Ďalší zapojený sprostredkovateľ je najmä povinný poskytnúť dostatočné záruky vykonania primeraných technických a organizačných opatrení takým spôsobom, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky nariadenia GDPR. Ak ďalší zapojený sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti ochrany údajov, Sprostredkovateľ zostáva voči Prevádzkovateľovi plne zodpovedný za plnenie povinností ďalšieho zapojeného sprostredkovateľa.

Článok IX

Zodpovednosť za riadne plnenie povinností

- 9.1 Prevádzkovateľ je zodpovedný za riadne plnenie povinností podľa tejto Zmluvy a právnych predpisov z oblasti ochrany osobných údajov.
- 9.2 Prevádzkovateľ sa zaväzuje nahradiť Sprostredkovateľovi škodu, ktorá mu vznikla v dôsledku porušenia povinností ustanovených v tejto Zmluve alebo v právnych predpisoch z oblasti ochrany osobných údajov. Týmto ustanovením nie je dotknutá zodpovednosť Prevádzkovateľa nahradiť škodu dotknutým osobám, ktorá im vznikla v dôsledku porušenia jeho povinností ustanovených v tejto Zmluve alebo v právnych predpisoch z oblasti ochrany osobných údajov.

Článok X

Spoločné a záverečné ustanovenia

- 10.1 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami. Povinnosť mlčanlivosti podľa tejto Zmluvy platí aj po uplynutí jej platnosti a účinnosti, a to bez časového obmedzenia.

- 10.2 Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie na odstránenie vzájomných sporov vzniknutých na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou a na ich vyriešenie predovšetkým prostredníctvom rokovania a dohody.
- 10.3 Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú na vyriešení vzájomného sporu, má každá zo zmluvných strán právo uplatniť svoj nárok na súde. Všetky spory vznikajúce z tejto Zmluvy a v súvislosti s ňou budú rozhodované pred všeobecnými súdmi Slovenskej republiky určenými podľa platných a účinných právnych predpisov o vecnej a miestnej príslušnosti súdov.
- 10.4 Táto zmluva predstavuje úplnú dohodu Zmluvných strán o predmete tejto Zmluvy. Túto Zmluvu je možné meniť iba písomnou dohodou Zmluvných strán vo forme dodatkov k tejto Zmluve, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.
- 10.5 Táto Zmluva je uzatvorená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá Zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.
- 10.6 Zmluvné strany prehlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, že s jej obsahom súhlasia a na dôkaz toho k nej pripájajú svoje podpisy.

Za Prevádzkovateľa:

V Bratislave, dňa

Mgr. Roman Dorčík
Riaditeľ

Za Sprostredkovateľa:

V Bratislave, dňa

Ing. Juraj Zelko
člen predstavenstva

DATALAN
DATALAN, a. s.
Krasovského 14, 851 01 Bratislava
IČO: 35 810 734 IČ DPH: SK2020259175
- 6 -